

gesandt. Sie werden mit dem „A. I. A.“ oder „Stanley“ am 8. Juni verladen werden, und Herr van Kerkhoven wird einen Empfangsschein dafür ausstellen, der, mit B bezeichnet, an Sie befördert wird, ebenso wie ein Brief mit Instruktionen an ihn und an Herrn Ward. Sie werden wohl die Güte haben, die nöthige Order betreffs der Lasten und der beiden im März zu Herrn Wards Beförderung gekauften Kanoes, ebenso für die von Herrn Ward für die Expedition gekauften Vorräthe zu ertheilen, da es ziemlich gewiß ist, daß ich auf dieser Route nicht zurückkehren werde, und daher weder für sie, noch für ihn fernere Verwendung haben werde. Herr Troup, der sich in einem schrecklichen Gesundheitszustand befindet und ein schweres inneres Leiden hat, geht auf sein eigenes Gesuch nach Hause. Herrn Bonnys Attest über seine Unfähigkeit, sowie sein eigenes Gesuch, E gezeichnet, folgen anbei, ebenso Briefe über seine Passage u. s. w. an Monsieur Fontaine, mit F bezeichnet. Ich habe ihm auf Kosten der Expedition eine Passage nach Hause gegeben, da ich überzeugt bin, damit nur Ihrem und des Komitees Wünschen zu entsprechen.

Ich sandte den Dolmetscher Assad Farran ebenfalls nach Hause. Er ist mir stets, wie auch jetzt, völlig nutzlos gewesen und befindet sich in schlechtem Gesundheitszustande; wenn ich ihn mitnähme, so würde ich doch gezwungen sein, ihn nach einigen Märschen tragen oder ganz zurück zu lassen, und ich habe großen Mangel an Trägern. Ich habe mir daher erlaubt, ihm eine Zwischendeckspassage nach Kairo zu geben und feinetwegen einen Brief an den Generalkonsul in Kairo gesandt, ebenso die Kopie eines zwischen Assad Farran und mir bei seiner Abreise getroffenen Abkommens, sowie Papiere des am 24. Juni 1887 verstorbenen Dolmetschers Alexander Hadad, beide mit G gezeichnet. Diese beiden Dolmetscher haben bei ihrem Eintritt in die Expedition im Februar 1887 keinerlei Vertrag über Zahlung, Dienstleistung u. s. w. abgeschlossen; Sie wollen daher die Güte haben, die zuständigen Behörden hiervon in Kenntniß zu setzen. Als Dolmetscher bei britischen Truppen würden sie nicht mehr als £ 6 monatlich und ihre Rationen